

## طلب عرض السعر / Request for Quotation / Fiyat Teklif Talebi

المشروع / proje / project		Establishing and Managing Child Health Services in NW Syria إنشاء وإدارة خدمات صحة الطفل في شمال غرب سوريا						
رمز الطلب Order Ref Sipariş Kodu	AHF-Procurement -2025-007	التاريخ تقديم العرض Date the offer was submitted	رقم المشروع / project number / proje numarası				AHF-25027	
معلومات المورد / Tedarikçinin Bilgileri / Supplier's Information			معلومات مستلم العرض / INFORMATION Recipient / Quotation Alıcının Bilgileri / Teklif					
الاسم التجاري / Ticari Ad / Commercial Name			مستلم العرض / Teklifin Teslimi / Return Quotation to					
شخص التواصل / İrtibat Kişisi / Contact Person			البريد / E-posta / E-mail					
البريد الإلكتروني / E-posta / E-mail			موبايل / GSM / Mobile					
موبايل / GSM / Mobile			العنوان / Adres / Address					
عنوان المورد / Adres / Address								
معلومات العرض / QUOTATION INFORMATION / TEKLİF BİLGİLERİ								
يتم تعبئتها من المشتريات / Satınalım Tarafından Doldurulacak / Procurement to Fill			يتم تعبئتها من قبل المورد / Supplier to Fill / Tedarikçi Tarafından Doldurulacak					
تاريخ استحقاق المواد Required Delivery date Malzeme Teslim Tarihi			تاريخ توفر المواد Availability date Malzeme Tedarik Tarihi					
شروط الدفع / Ödeme Şartları/ Payment Terms			الدولار امريكي \$\$\$ Currency Used / عملة التسعير / Kullanılan Para Birimi					
no رقم	اسم المواد ووصفها ITEMS DESCRIPTION SPECIFICATION Malzemenin Adı ve Özelliği	الوحدة Unit Birim	الوزن Weight Ağırlık	الكمية Quantity Adet	سعر الوحدة Unit Price Birim Fiyatı	السعر الإجمالي Total Price Toplam Fiyat	المواصفات الفنية Specification Teknik Özellikler	الملاحظات Notes Notlar
1	اعمال حفر وإزالة عوائق Excavation and obstacle removal - works	M3	....	50			<p>اعمال الحفر الأساسات بالعمق والأبعاد والمواصفات المحددة بالمخططات والرسومات وتوجيهات تشمل جميع أنواع الحفر للتربة وتكسير البيتون لحفر جورة المصعد المجاور للمبنى وإرضيته مصبوبة بيتون أيضا حفر عمود اضافي من الارض وإزالة البيتون لاتمام اعمال الحفر وإزالة العوائق صيانة الصرف والتمديدات الكهربائية ومياه الشرب وسواء وإعادة الوضع إلى مكان عليه والردم مع الرج والدحل بالحصىوات الكسبة القاسية مع الترتيب حسب توجيهات المهندس المشرف تشمل الاعمال إزالة العوائق واعمال تكسير الخرسانة</p> <p>Excavation of foundations to the specified depth, dimensions, and standards as indicated in the drawings and plans, and in accordance with supervisory instructions. The scope includes all types of soil excavation and concrete breaking to create the elevator pit adjacent to the building, whose base is also cast in concrete. It also includes the excavation of an additional column from the ground, removal of concrete to complete the excavation works, and clearance of obstacles.</p> <p>The works further involve maintenance of drainage systems, electrical conduits, potable water lines, and other utilities, with full restoration to their original condition. Backfilling shall be carried out using compacted hard limestone aggregates, with proper moisture conditioning as directed by the supervising engineer</p>	
2	اعمال تجهيز الموقع للانشاء Site preparation for construction -	Lumsum	....	1			<p>وتتضمن إزالة العوائق الحديدية وسطح الصاج واعمال التكسير في الخرسانة المسلحة بهدف التجهيز لاشادة الطابق الإضافي وقاعدة العمود المرتبط مع الهيكل الإنشائي القديم وربط التسليح بالحفر بالمتقرب والزراعة بالايوبوكسي وجميع الاعمال لاتمام العمل بالاضافة لفتح الباب بين القسمين القديم والجديد وتجهيز الدرج بين القسمين</p> <p>It includes the removal of metallic obstacles and sheet metal surfaces, as well as demolition works in reinforced concrete to prepare for the construction of the additional floor and the base of the column connected to the existing structural framework. Reinforcement bars are to be anchored by drilling and epoxy injection. All necessary works shall be executed to complete the task, including opening a passage between the old and new sections and preparing the staircase connecting both areas</p>	
3	بيتون مسلح عيار 400 كغ/م <sup>3</sup> ومقاومة اسطوانية لاتقل عن 20 Mpa Reinforced concrete grade 400 - kg/m <sup>3</sup> with cylindrical strength not less than 20 Mpa	M3	....	233			<p>للبلطات والجسور والحدود والاعمدة والعتبات وكافة العناصر البيتونية من البيتون المسلح عيار الاسمنت 400 كغ/م<sup>3</sup> مع كل ما يلزم لكافة عناصر الهيكل البيتوني من أساسات وجسور وبلطات وإدراج (حسب المخططات الانشائية المرفقة) حديد التسليح حسب المخططات والدراسة الانشائية للمبنى وتوجيهات المهندس المشرف لا تقل مقاومة الحديد على الشد عن 3600 كغ/سم<sup>2</sup> خرسانة مسلحة باستخدام الاسمنت البورتلاندي العادي بمقاومة مميزة اسطوانية لا تقل عن 200 كجم / سم<sup>2</sup> والثمن يشمل التجارة والحدادة , الصب الميكانيكي , ومعالجة الخرسانات الظاهرة الوجهة في الواجهات الخارجية للمبنى للجسور والاعمدة بحيث تكون ذات وجهة ناعم وكل ما يلزم لإكمال البند والسماكة والأبعاد المحددة بالرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف يتم الصب والطح عبر مجيل مركزي او حسب توجيهات المهندس المشرف</p> <p>For slabs, beams, walls, columns, lintels, and all concrete structural elements, reinforced concrete shall be used with a cement grade of 400 kg/m<sup>3</sup>, including all necessary works for the complete structural framework—foundations, beams, slabs, and staircases—as per the attached structural drawings. Reinforcement steel shall comply with the structural design and drawings, and the supervising engineer's instructions. The steel tensile strength shall not be less than 3600 kg/cm<sup>2</sup>.</p> <p>Reinforced concrete shall be made using ordinary Portland cement with a minimum cylindrical compressive strength of 200 kg/cm<sup>2</sup>. The price includes carpentry, steel fixing, mechanical pouring, and surface treatment of exposed concrete elements on the building's exterior facades (beams and columns), ensuring a smooth finish.</p> <p>All works shall be executed with the specified thicknesses and dimensions according to the drawings, specifications, and instructions of the supervising engineer. Concrete mixing and pouring shall be carried out via a central batching plant or as directed by the supervising engineer</p>	

4	بناء جدران من البلوك الاسمنتي المفرغ سماكة 15 سم فتحات للجدران الداخلية الغير انشائية مع ستارة السطح بارتفاع 60-90 سم Construction of 15 cm thick - hollow cement block walls -including openings for non structural interior walls and parapet walls with height 60–90 cm	M2	....	580		للجدران الداخلية الغير حسب المخططات الانشائية المرفقة عيار المونة الاسمنتية 300 كغ/م <sup>3</sup> مع كل ما يلزم طبقاً للرسمات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف For non-structural internal walls, construction shall follow the attached structural drawings using cement mortar with a mix ratio of 300 kg/m <sup>3</sup> , including all necessary materials and works. Execution must comply with the drawings, specifications, and the supervising engineer's instructions	
5	بناء جدران من الفلين المدعم بالحديد Construction of iron-reinforced - polystyrene walls	M2	....	240		بناء جدران من الفلين المدعم بشبكيتين من الحديد سماكة لا تقل عن 10 سم مدعم بشبكيتين من الحديد وطبقتين من البنتون مع التثبيت الجيد من الأعلى والأسفل وحصوله على شهادات المواصفات القياسية للعزل من الصوت والحرارة Construction of walls using reinforced polystyrene panels with dual steel mesh, having a minimum thickness of 10 cm. The panels shall be reinforced with two layers of concrete and securely anchored at both the top and bottom. The system must be certified to meet standard specifications for sound and thermal insulation	
6	تقديم وتركيب نوازل مطرية من القساطل المعدنية قطر 4 انش Supply and installation of 4-inch - metal rainwater downspouts	M.L	....	20		القساطل معدنية مغلفة قطر 4 انش سماكة 4 مم مع الأكواع المعدنية اللازمة مع التثبيت على على الأعمدة المعدنية مع كل ما يلزم للتنفيذ Galvanized metal pipes with a diameter of 4 inches and a wall thickness of 4 mm, including all required metal elbows. Pipes shall be securely fixed to the metal columns, with all necessary components and accessories provided to complete the installation	
7	وريد وتركيب أعمدة وعوارض وجوائز معدنية بمقاطع مختلفة Supply and installation of - columns, beams, and steel girders of various profile	kg	....	1,700		تشمل الاعمال اعمدة وجوائز شبكية وسلام معدنية وبوابات وحمايات نوافذ كما يشمل السعر التركيب والبيخ وكل ما يلزم يشمل السعر تنفيذ البند كاملاً حسب الرسومات والمواصفات وتعليمات المهندس المشرف The scope of work includes metal columns, trusses, staircases, gates, and window guards. The quoted price covers full execution of the item, including installation, painting, and all necessary components. All works shall be carried out in accordance with the drawings, specifications, and the supervising engineer's instructions	
8	أبواب داخلية من النوع pvc وهو نوع كمبوزيت أميركي بملين كامل Interior doors made of American - composite PVC with full core	Unit	....	10		: أبواب بي بي سي نوع كمبوزيت اميركي تقديم وتركيب أبواب كمبوزيت داخلية صناعية تركيبة نوع اول أبواب الكومبوزيت: تقديم وتركيب أبواب الكومبوزيت محشوا بالستيروفورم مع الأقفال والمقابض وجميع الإكسسوار مواصفات ايزو، مع تركيب مفصلات مروحة (يفتح الباب في الجهتين) يشمل السعر وضع صحيفة من الألمنيوم بعرض 20-25 سم حماية اضافية للباب تطبيق مادة مانعة للتسرب حول الإطار من الداخل والخارج مع مادة مانعة للتسرب شفافة من مادة - الاكريل ، بما في ذلك، الفرش الضيقة السفلية والعليا وعلى جوانب الشريط بما في ذلك، جميع القطع المعدنية والمسامير والزوايا اللازمة لتركيب الألمنيوم جودة الأقفال والمقابض والمفصلات والأركان من الدرجة الأولى Supply and installation of high-grade Turkish-made interior composite doors filled with Styrofoam. The doors shall be equipped with locks, handles, and all ISO-standard accessories, including dual-swing fan hinges allowing bidirectional opening The price includes the installation of an additional aluminum protection plate (20–25 cm wide) on the door surface A transparent acrylic sealant shall be applied around the frame from both the inside and outside, including narrow bottom and top brushes and side strips All required metal components, screws, and corner brackets for aluminum installation are included Locks, handles, hinges, and corner fittings must be of first-grade quality	
9	تقديم وتركيب قواطع المنيوم مقطع تركي مع زجاج سمك 4 Supply and installation of - aluminum partitions (Turkish profile) with 4 mm glas	M2	....	66		تشمل الاعمال التركيب والتقديم مع الزجاج وكافة الاعمال المطلوبة وتعتبر الجودة المطلوبة جودة متوسطة The scope of work includes supply and installation, complete with glass and all required components. The specified quality level is considered medium grade	
10	أبواب كهربائية سحب 130*210 Electric sliding doors (210×130 - cm)	UNIT	....	4		تشمل الاعمال تقديم وتركيب باب يعمل بالكهرباء (للفتح والاطلاق) مزود بحساسات وتشمل الاعمال التوريد والتركيب والتشغل والاكسسورات الزممة وتشمل ايضا المحرك ووحدة التحكم: لتحريك الباب وفق الإشارة المستلمة - آلية الحركة: انزلاقية، مفصلية، أو دالرية حسب التصميم - أجهزة الاستشعار: للكشف عن الأشخاص أو المركبات وفتح الباب تلقائياً - أنظمة الأمان: توقف الباب عند وجود عائق - الإكسسوارات: ريموت، لوحة تحكم، أقفال كهربائية - The scope of work includes the supply and installation of an electrically operated door (for opening and closing), equipped with sensors. The works cover delivery, installation, commissioning, and all necessary accessories. The system also includes: - Motor and control unit: To operate the door based on received signals. - Movement mechanism: Sliding, hinged, or revolving, depending on the design. - Sensors: To detect people or vehicles and trigger automatic door opening. - Safety systems: To stop the door in case of obstruction. - Accessories: Remote control, control panel, and electric lock	

11	نوافذ بي في سي ابيض W - عرض 70 و 160 ارتفاع - قابل للفتح White PVC windows (width 70 - cm, height 160 cm) – operable	UNIT	....	23	<p>توريد وتركيب نوافذ بي في سي صناعة تركية نوع أول مع نظام الزجاج المضاعف ملون بسماكة لا تقل عن 10مم (طبقتين من الزجاج بينهما مادة شفافة عازلة للحرارة) بدرفة واحدة أو درفتين مع أو بدون أجزاء ثابتة وتعتمد العينات قبل التوريد</p> <p>وضع مادة مانعة للتسرب حول الإطار من الداخل والخارج مع مادة مانعة للتسرب أكريليك شفافة بما في ذلك، فرش ضيقة أسفل وأعلى وعلى جوانب الشريط ، بالإضافة إلى تلك التي يتم تركيب الزجاج عليها</p> <p>يشمل جميع القطع المعدنية والبراغي والزوايا اللازمة لتركيب الألمنيوم</p> <p>يشمل الفتحات اللازمة لتصريف مياه الأمطار إلى تجمع داخل الهيكل</p> <p>جودة الأقفال والمقابض والمفصلات والأركان من الدرجة الأولى الإيطالية</p> <p>يشمل شبك حماية النوافذ من الحشرات وفق المعايير المعمول بها</p> <p>تشمل الأعمال على لصق طبقة من الجلائين اللاصق الشفاف الطبقة الداخلية من الزجاج المضاعف من أجود الأنواع</p> <p>Supply and installation of premium Turkish-made PVC windows with colored double-glazing system, featuring a minimum glass thickness of 10 mm (two glass layers separated by a transparent thermal-insulating material). Windows may be single or double-sash, with or without fixed sections. Samples must be approved prior to delivery.</p> <p>Transparent acrylic sealant shall be applied around the frame from both the inside and outside, including narrow brushes at the bottom, top, and sides, as well as those supporting the glass.</p> <p>All required metal components, screws, and corner brackets for aluminum installation are included.</p> <p>The system includes drainage openings for rainwater accumulated within the frame.</p> <p>Locks, handles, hinges, and corner fittings must be of first-grade Italian quality.</p> <p>Insect protection mesh shall be installed in accordance with applicable standards.</p> <p>A layer of high-quality transparent adhesive gelatin shall be applied to the inner surface of the double-glazed glass</p>	
12	اعمال زريقة داخلية وخارجية ثلاث وجوه (مسمار -طبقة بطانة -طبقة طهارة ) المواصفات العامة Interior and exterior plastering - three coats: scratch coat, base) coat, finish coat) – general specification	M2	....	1,600	<p>توريد وتركيب جميع المواد اللازمة بما في ذلك تدعيم الربط في الزوايا بشبك حديد يوضع بين التلايبس الاسمنتية و البلك (دوعات)</p> <p>توفير السقالات ، التدرج ، منصات العمل ، السلالم، الألواح وغيرها حسب الحاجة وإزالتها بعد الانتهاء من العمل</p> <p>أعمال التحضير من خلال تغطية جميع علب الكهرباء وإمدادات المياه</p> <p>تلايبس الجدران الخرسانية ، الأسقف ، الداخلية ، الخارجية ، السلالم ، إلخ. يتم تنفيذها بما لا يزيد عن 2 سم بونة أسمنتية جيدة مع أسمنت أحادي بنسبة خلط 3: 1. المعالجة بالماء لمدة ثلاثة أيام على الأقل لكل طبقة من التلايبس يجب تجفيف التلايبس تمامًا قبل البدء في الطلاء</p> <p>غسيل الأرضيات وتنظيف الزجاج وأعمال الألمنيوم والأواح الألمنيوم وأعمال الأرضيات وأعمال التلايبس لضمان نظافة وترتيب المباني بعد الانتهاء من أعمال التلايبس والطلاء</p> <p>تشمل الأسعار جميع المواد والأعمال المطلوبة (بما في ذلك الأغشية الواقية ومتطلبات السلامة وما إلى ذلك) والمعدات المطلوبة لمخططات إكمال العمل وفقًا لمواصفات وخطط وتوجيهات المهندس المشرف</p> <p>Supply and installation of all necessary materials, including reinforcement at corners using steel mesh placed between cement plaster layers and concrete blocks (dowels).</p> <p>Provision of scaffolding, staging, work platforms, ladders, boards, and other equipment as needed, with removal upon completion of works.</p> <p>Preparatory works include covering all electrical boxes and water supply points.</p> <p>Plastering of concrete walls, ceilings, interior and exterior surfaces, cornices, staircases, etc., shall be executed with a maximum thickness of 2 cm using high-quality cement mortar with a 3:1 mix ratio. Each plaster layer must be water-cured for at least three days and fully dried before painting begins.</p> <p>Final cleaning of floors, glass surfaces, aluminum works, aluminum panels, flooring, and plastered areas shall be carried out to ensure the building is clean and orderly after plastering and painting.</p> <p>Prices include all required materials and labor (including protective coverings, safety requirements, etc.) and the necessary equipment to complete the work in accordance with the specifications, plans, and instructions of the supervising engineer</p>	
13	دهان كريليك مخصص للمشافي وهو نوع مقاوم للبكتيريا - Acrylic hospital-grade paint - antibacterial type	M2	....	990	<p>مكون من طبقة الأساس وطبقتان ملونة مع المعجنة والصفرة باللون المحدد ، طبقاً للرسومات والمواصفات الفنية وتعليمات المهندس المشرف</p> <p>Consists of a base coat and two colored finishing coats, including putty application and sanding, all in the specified color. Execution shall be carried out in accordance with the drawings, technical specifications, and the supervising engineer's instructions</p>	
14	تقديم وتركيب طبة حجرية لستارة السطح من حجر النحيت الأبيض: Supply and installation of white - carved stone coping for parapet walls	ML	....	90	<p>من الحجر الكلسي بلون أبيض قاسي ، مصقول ويسمك 10 سم وعرض 35 سم - يجب أن تكون جميع الأجزاء الموردة للموقع ذات أطول متساوية 50 سم على الأقل - يتم استبعاد جميع القطع المخالفة للمواصفات والتي تحتوي على تشققات ترابية ويتم التركيب - باستخدام مونة أسمنتية عيار 350 كجم / م<sup>3</sup> وباستخدام مواد لاصقة مخصصة للأعمال الحجرية وحسب المخططات المرفقة وتعليمات المهندس المشرف</p> <p>- Made of hard white limestone, polished, with a thickness of 10 cm and a width of 35 cm.</p> <p>- All pieces delivered to the site must have uniform lengths of at least 50 cm</p> <p>- Any pieces that do not meet specifications or contain soil cracks shall be rejected. Installation shall be carried out using cement mortar with a grade of 350 kg/m<sup>3</sup> and specialized adhesives for stonework, in accordance with the attached drawings and the supervising engineer's instructions</p>	
15	تقديم وتلبس حوائط الواجهات بالحجر الأبيض Supply and cladding of façade - walls with white stone	m2	....	385	<p>اعمال تلبس واجهة خارجية بقلبي مقاوم للحريق وجودة عالية بسماكة 3 سم ويتم التركيب مع طبقة رمل حماية مع معجنة الأماكن اللازمة ودهان</p> <p>External façade cladding works using high-quality fire-resistant polystyrene panels with a thickness of 3 cm. Installation includes a protective sand layer, putty application at necessary areas, and final painting</p>	

16	سيراميك الجدران سيرميك (الحمامات والمرافق) - Wall ceramic tiles - (bathrooms and utilities)	M2	....	160		توريد وتركيب بلاط سيراميك (إن أمكن 30 × 60 × 0.4 سم ، وإلا 25 × 50 × 0.4 سم) ويتم ذلك باستخدام المونة الاسمنتية وعلى طبقة من الزريقة الاسمنتية الخشنة يشمل حشو الفواصل بالاسمنت الأبيض وتنظيف الاسطح النهائية مع كل ما يلزم حسب توجيهات المهندس المشرف Supply and installation of ceramic tiles, preferably sized 30 × 60 × 0.4 cm, or alternatively 25 × 50 × 0.4 cm, using cement mortar applied over a rough cement slurry layer. The work includes grouting joints with white cement and cleaning the final surfaces, along with all necessary materials and procedures, in accordance with the supervising engineer's instructions	
17	تقديم وتبليط الأدراج الداخلية باستخدام الغرانيت الطبيعي Supply and tiling of interior stairs - with natural granite	M2	....	20		سماعة 3 سم مع المونة الاسمنتية ورمل الميول مع الوزرة الجانبية على الجدار وتركيب حبيسة لمنع سقوط المياه أثناء التنظيف مع كل ما يلزم وحسب تعليمات المهندس المشرف يعتبر نوع الغرانيت نوع مصري أو ما يعادله من النوع المطلوب التنفيذ مع بنسبة خلط عيار 300 كغ/م <sup>3</sup> Granite flooring with a thickness of 3 cm, installed using cement mortar and sloped sand bedding, including side skirting along the wall and a water-stop edge to prevent runoff during cleaning. All necessary materials and accessories shall be provided as per the supervising engineer's instructions. The granite type shall be Egyptian or an equivalent approved grade. Installation shall be carried out using a cement mix ratio of 300 kg/m <sup>3</sup>	
18	العتبة السفلية للأبواب Door threshold installation -	ML	....	55		من الغرانيت الطبيعي سماعة 2 سم مع المونة الاسمنتية وكل ما يلزم Installation of natural granite with a thickness of 2 cm, using cement mortar and including all necessary materials and accessories to complete the work	
19	اعمال صبة عدسة بيتونية عيار 250كغ/م <sup>3</sup> Casting of concrete pad (lens - type) grade 250 kg/m	M2	....	590		بسماعة تتراوح بين 7 سم الى 12 سم مع التوديع المناسب للحصول على الاستوائية المطلوبة والصقل المناسب حسب توجيهات جهاز الإشراف بما يكون مناسباً لمد ارضيات البني في سي فوقها With a thickness ranging from 7 cm to 12 cm, the surface shall be properly leveled to achieve the required flatness and finished smoothly as per the supervision team's instructions, ensuring suitability for laying PVC flooring on top	
20	تقديم وتركيب ارضيات بي في سي Supply and installation of PVC - floorin	M2	....	610		أرضيات بي في سي بسماعة لا تقل عن 3 مم تلصق بمادة لاصقة عالية الجودة بالارضيات والوزرة مع الحفاظ على قوة الالتصاق ومقاومته والتقييد بطريقة القص واستوائيته وقص الزوايا بشكل مائل ورفع الارضيات كوزرات Installation of PVC flooring with a minimum thickness of 3 mm, bonded using high-quality adhesive across both the floor surface and skirting. The work shall ensure strong adhesion and durability, with precise cutting for alignment and smooth leveling. Corners shall be beveled, and the flooring shall be extended upward to form skirting strips	
21	أعمال عزل السطح من الرطوبة بطبقة عزل البيتومين المرمل Roof waterproofing using - sanded bitumen membran	M2	....	570		تقديم وتركيب طبقة من العزل (رقائق البيتومين ) من البلوماستر سماعة 3 مم المدعم بطبقة رمل مخصص للأسطح الخارجية المطروقة مع دهان زقت سائل بعد تنظيف البيتون apply and installation of a 3 mm thick bituminous membrane (Plomaster type), reinforced with a sand layer specifically designed for exposed external surfaces. Application includes a coat of liquid bitumen primer after thorough cleaning of the concrete surface	
22	توريد وتركيب شبكة المنيوم معلقة / اسقف مستعار Supply and installation of - suspended aluminum grid / false ceilings	M2	....	500		السقف المعلق المصنوع من الألومنيوم / بلاستيك مقوى: توريد وتنفيذ سقف مستعار يتكون الديكور من بلاط بلاستيكي 600 مم × 600 مم اللون أبيض نظام شبكي مكشوف لحمل الديكور من الألومنيوم لون أبيض يتم تثبيت الشبكات بواسطة سدادة سقف ومسامير معتمدة وما إلى ذلك على هيكل السقف المعدني Supply and installation of a suspended ceiling system composed of white plastic tiles measuring 600 mm × 600 mm. The decorative tiles shall be supported by an exposed aluminum grid system in white color. Hangers shall be fixed using approved ceiling plugs and screws, securely anchored to the metal ceiling structure	
23	درايزون الدرج Stair handrails -	ML	....	20		يتم تصنيع أنظمة الدرايزون باستخدام وصلات مسننة ميكانيكية لضمان دقة وسلامة التركيب الخامات: من الألمنيوم Railing systems shall be manufactured using mechanically serrated joints to ensure precision and structural integrity during installation. Material: High-quality aluminum	
24	حماية للجدران - في الممرات Wall protection in corridors -	ML	....	85		تقديم وتركيب حماية للجدران في الممرات وفق النموذج الاقتصادي مؤلفة من صفائح من الألومنيوم سماعة 1.2 مم بعرض 10سم تثبت على الجدران باستخدام براني معدنية مغلفة يتم اعتماد اللون والنموذج بعد تقديم العينات المطلوبة مع كل ما يلزم للتركيب حسب تعليمات المهندس المشرف وحسب المخططات المرفقة Supply and installation of wall protection panels in corridors, based on the approved economic model. The system consists of aluminum sheets with a thickness of 1.2 mm and a width of 10 cm, fixed to the walls using galvanized metal screws. Color and design shall be selected after submitting the required samples. All necessary materials and accessories shall be included, and installation shall be carried out in accordance with the attached drawings and the supervising engineer's instructions	

25	توفير وتركيب ستائر طبية (ألوان فاتحة سيتم تقديم عينات منها) Supply and installation of - medical curtains (light colors samples to be provided)	M2	....	45		الستائر القماشية، وخطافات التعليق، والزوايا الدائرية وكل ما يلزم بما في ذلك التوصيل والتركيب الجدران مع الاهتمام بشكل خاص بالأسقف المعلقة/ يتضمن جميع التوصيلات والملحقات اللازمة. ارتفاع الغرفة: 2.8 متر الكميات المقدمة: طول قضبان الستائر، يجب حساب كمية القماش وفقاً لذلك Supply and installation of fabric curtains, including curtain rods, hanging hooks, rounded corner fittings, and all necessary components. Installation shall be carried out on walls with special attention to compatibility with suspended ceilings. All required connections and accessories are included. Room height: 2.8 meters. Curtain rod lengths shall be provided, and fabric quantities shall be calculated accordingly	
26	خزانات ماء بولي إيثيلين (2000 لتر) Polyethylene water tanks (2000 - (liters	UNIT	....	2		الخزانات مصنوعة من مادة البولي إيثيلين على ثلاث طبقات حسب الآتي: الطبقة الداخلية: بيضاء اللون وناعمة تضمن نقاء الماء وعدم تكون الطحالب على جدران الخزان - الطبقة الوسطى: لونها أسود لمقاومة أشعة الشمس حسب اللون البنفسجي - الطبقة الخارجية البيضاء: لتقليل امتصاص أشعة الشمس وتسخين الماء - الخزان ذو شكل أسطواني عمودي - مزود بفتحة علوية تؤمن دخول مياه تنظيف الخزان - الخزان مزود بأربع دعائم رأسية لضمان التوزيع المنتظم لضغط الماء - يكون المقاول مسؤولاً عن استبدال الخزان في حالة حدوث تسرب للمياه بعد التعبئة - Water tanks shall be made of polyethylene with a three-layer structure as follows: - Inner layer: White and smooth to ensure water purity and prevent algae formation on tank walls. - Middle layer: Black, designed to resist sunlight exposure, aligned with ultraviolet protection standards. - Outer layer: White, to reduce solar absorption and minimize water heating. Additional specifications: - Shape: Vertical cylindrical design. - Top opening: Allows access for cleaning water entry. - Reinforcement: Equipped with four vertical supports to ensure even water pressure distribution. - Warranty: The contractor shall be responsible for replacing the tank in case of water leakage after filling	
27	تقديم وتركيب قساطل مياه شرب ppr بأقطار مختلفة مع كافة الإكسسوارات اللازمة Supply and installation of PPR - drinking water pipes of various diameters with all necessary accessories	m.l	....	125		يقطر 0.75 انش مع كافة الإكسسوارات ppr يتم تقديم وتنفيذ شبكة مياه حلوة للتغذية من أنابيب ال الصالح PPR80   PPRTYPE 3 / والاكواع والقطع وكل ما يلزم . يجب أن تكون هذه الأنابيب من النوع لمياه الشرب وذات الوزن الجزيئي المرتفع والمستقر في درجات الحرارة العالية وحتى الأقطار 40مم يجب على الشركة المصنعة لهذه الأنابيب والإكسسوارات الملحقة بها من إكواع وتجهيزات ونقاصات أن DVGW تكون حاصلة على شهادة دولية تبين صلاحية المواد للاستخدام لمياه الشرب من مثل شهادة أيضا يقدمها معهد الصحة الألماني / وأن تكون مطابقة للمواصفة القياسية HY المائية المصدر أو DIN8077 DIN السورية رقم 79/145 و 2014-2315 / 2000 على الأقل وذلك بتحقيق المنتج ل 8078 يجب أن تكون الأنابيب تحمل شهادة دولية لعدم ضمان نمو البكتريا عليها تشتمل الأعمال على كل ما هو لازم للتركيب والتثبيت من أعمال حفر وإعادة الردم مع فرش الزرادة أسفل وأعلى وحول القساطل واستخدام قطع خاصة بالتثبيت مع كل ما يلزم يجب أن تحصل جميع العينات المقدمة على موافقة المهندس المشرف قبل البدء بعملية التركيب Supply and installation of a fresh water supply network using PPR pipes with a diameter of 0.75 inch, including all necessary accessories, elbows, fittings, and components. The pipes must be of type PPR TYPE 3 / PPR 80, suitable for potable water, with high molecular weight and thermal stability up to diameters of 40 mm. The manufacturer of the pipes and associated accessories (elbows, tees, reducers, etc.) must hold an international certificate confirming the suitability of the materials for drinking water, such as the German DVGW certificate or HY certification issued by the German Health Institute. Products must comply with Syrian Standard No. 79/145 and 2014-2315 / 2000, and meet the requirements of DIN 8077 / DIN 8078. Pipes must also carry an international certificate confirming resistance to bacterial growth. The scope includes all necessary installation and fixing works, such as excavation, backfilling, bedding with fine sand below, above, and around the pipes, and the use of specialized fixing components. All submitted samples must be approved by the supervising engineer prior to installation	
28	تقديم وتركيب سكر عائِم كهربائي قطر 20 مم Supply and installation of 20 mm - electric float valv	unit	....	2		القياس 20 مم للخزان الفرعي على السطح القدرة 0 - 20 بار شهادة المنشأ والضمان مطلوبة تشتمل الأعمال على كافة الإكسسوارات اللازمة Supply and installation of a 20 mm connection for the rooftop auxiliary tank, with a pressure rating of 0-20 bar The work includes all necessary accessories and fittings A certificate of origin and warranty must be provided	
29	تقديم وتركيب مغسلة بورسلان قياس وسط وكبير Supply and installation of - porcelain washbasins (medium (and large sizes	UNIT	....	4		توريد وتركيب حوض مفرد مازكة تركية. يشمل السعر جميع تمديدات إمداد المياه اللازمة للأنابيب والوصلات المقطوعة والملحقات والصمامات السمكية حسب الأقطار المحددة بالرسومات - خلط ماء نيكيل كروم مازكة تركية مع كافة وصلات الصرف اللازمة لأقرب مصرف (مصرف أرضي أعمال التوجيه في الجدران وتركيب مواسير بلاستيك قطر (2") أعمال تشغيل حول الحوض بالسيليكون بالإضافة لتركيب عمود ورف من البورسلان وتركيب مرآة مع كل ما يلزم upply and installation of a single-basin sink (Turkish brand). The price includes: - All necessary water supply piping, cut fittings, accessories, and heavy-duty valves according to the diameters specified in the drawings. - Turkish-brand nickel-chrome water mixer, with all required drainage connections to the nearest floor drain. - Wall routing works and installation of 2" plastic drain pipes. - Finishing around the sink using silicone sealant. - Installation of a porcelain column and shelf, along with a mirror and all required accessories	

30	تقديم وتركيب تواليت عربي Supply and installation of squat - toilet (Arabic type)	UNIT	....	1		من أجود الأنواع المتوفرة في السوق ويجب أن يكون طلاء البورسلين أملس وخالي من العيوب والشقوق ويكون فعالاً في تصريف المياه بسرعة وسهولة تنظيفه وتركيبه على الأرض الحمام مباشرة بالإضافة إلى صنوبر وسطي يفتح من الجانب لعملية الغسيل ويجب أن يكون مزوداً بغطاء لمنع انتشار الروائح الكريهة Supply and installation of a floor-mounted bidet made from one of the finest porcelain types available in the market. The porcelain finish must be smooth, free from defects and cracks, and designed for efficient water drainage, easy cleaning, and direct installation on the bathroom floor The unit shall include: - A side-operated central faucet for washin - A sealing lid to prevent the spread of unpleasant odor All components must meet high hygiene and durability standards	
31	تقديم وتركيب تواليت افرنجي مع خزان الطرد Supply and installation of - Western toilet with flush tan	UNIT	....	2		من أجود الأنواع المتوفرة في السوق بارتفاع لا يقل عن 40 سم وفتحة قطرها 4 بوصات ويجب أن يكون طلاء البورسلين أملس وخالي من العيوب والشقوق ويكون فعالاً في تصريف المياه بسرعة وسهولة تنظيفه وتركيبه على الأرض الحمام مباشرة ويجب أن يكون مزوداً بخزان شطف المياه لإزالة الأوساخ وتنظيفها بالإضافة إلى صنوبر وسطي يفتح من الجانب لعملية الغسيل ويجب أن يكون مزوداً بغطاء لمنع انتشار الروائح الكريهة Supply and installation of a floor-mounted toilet unit made from one of the finest porcelain types available in the market, with a minimum height of 40 cm and a 4-inch outlet. Specifications include: - Smooth, defect-free porcelain finish - Efficient water drainage and easy cleaning - Direct installation on the bathroom floor - Integrated flushing tank for waste removal and cleaning - Side-operated central faucet for washing - Sealing lid to prevent odor dispersion All components must meet hygiene, durability, and performance standards	
32	حلاط حمام مع دوش Bathroom mixer with shower -	UNIT	....	1		تقديم وتركيب حلاط حمام مزود بدوش للحمام من افضل الأنواع المتوفرة في مع كافة الاكسسوارات اللازمة Supply and installation of a high-quality bathroom mixer equipped with a shower set, selected from the best available types in the market. The scope includes all required accessories and fittings to ensure proper functionality and complete installation	
33	حنفيات مفردة Single faucets -	UNIT	....	2		تقديم وتركيب حنفيات طويلة نوع تركي من اجود الأنواع المتوفرة من افضل الأنواع المتوفرة في مع كافة الاكسسوارات اللازمة Supply and installation of long faucets (Turkish brand), selected from the finest available types in the market. The scope includes all required accessories and fittings to ensure proper installation and functionality	
34	خلاطات Mixers -	UNIT	....	6		تقديم وتركيب خلاطات ماء نوع إيطالي أو تركي نوع اول من افضل الأنواع المتوفرة في مع كافة الاكسسوارات اللازمة Supply and installation of first-grade water mixers, Italian or Turkish origin, selected from the finest available types in the market. The scope includes all necessary accessories and fittings to ensure complete and proper installation	
35	تقديم وتركيب قساطل صرف صحي قطر 6 انش محلزن تركي Supply and installation of 6-inch - Turkish grooved sewage pipes	ML	....	18		كما تم وصفه سابقا وفقا للمخططات وتعليمات المهندس المشرف تشتمل الأعمال على تركيب القساطل وكافة الاكسسوارات اللازمة مع كل ما يلزم لاتمام العمل من حفر وإعادة ردم أو تعليق بالجدران أو بالسقف باستخدام التجهيزات المعدنية المناسبة The scope includes the installation of pipes and all required accessories, along with all necessary works to complete the task. This includes excavation, backfilling, wall or ceiling mounting, and the use of appropriate metal fixtures and supports, in full compliance with the approved plans and the supervising engineer's directives	
36	تقديم وتركيب قساطل صرف صحي قطر 4 انش Supply and installation of 4-inch - sewage pipes	ML	....	25		كما تم وصفه سابقا وفقا للمخططات وتعليمات المهندس المشرف تشتمل الأعمال على تركيب القساطل وكافة الاكسسوارات اللازمة مع كل ما يلزم لاتمام العمل من حفر وإعادة ردم أو تعليق بالجدران أو بالسقف باستخدام التجهيزات المعدنية المناسبة The scope includes the installation of pipes and all required accessories, along with all necessary works to complete the task. This includes: - Excavation and backfilling - Wall or ceiling mounting - Use of appropriate metal fixtures and supports All works shall be executed in full compliance with the approved plans and the supervising engineer's directives	
37	تقديم وتركيب قساطل صرف صحي قطر 2 انش Supply and installation of 2-inch - sewage pipes	ML	....	25		كما تم وصفه سابقا وفقا للمخططات وتعليمات المهندس المشرف تشتمل الأعمال على تركيب القساطل وكافة الاكسسوارات اللازمة مع كل ما يلزم لاتمام العمل من حفر وإعادة ردم أو تعليق بالجدران أو بالسقف باستخدام التجهيزات المعدنية المناسبة The scope includes the installation of pipes and all required accessories, along with all necessary works to complete the task. This includes: - Excavation and backfilling - Wall or ceiling mounting - Use of appropriate metal fixtures and supports All works shall be executed in full compliance with the approved plans and the supervising engineer's directives	
38	توريد وتركيب سيفونات تصريف Supply and installation of - drainage siphons	UNIT	....	25		تركيب الصنع ( صافيات ) مقاس " 4 سم قطر ( 4 ) مع غطاءتين أحدهما شبك والآخر مغلق والثمن يشمل : جميع ما يلزم من تمديدات التصريف إلى نازل التصريف و أعمال الحفر اللازمة والتثبيت مع عمل الميول المناسب وكل ما يلزم لإنهاء وتسليم العمل بحسب المواصفات والرسومات والمواصفات الفنية وتعليمات المهندس المشرف Supply and installation of 4-inch diameter Turkish-made floor drains (Safiyat type), including two covers: one perforated (mesh) and one solid. The price includes: - All required drainage piping and connections to the main drain outlet - Necessary excavation and installation works - Proper slope formation for efficient water flow - All components and labor needed to complete and deliver the work in accordance with the specifications, drawings, technical standards, and supervising engineer's instructions	



39	اللوحة الرئيسية Main electrical panel -	UNIT	....	1		<p>الوح الرئيسية تتكون من القواطع الأساسية للمسنى ويجب ان تكون اللوحة منظمة ومرتبة وفق دراسة مقدمة وتشمل لوحة كهرباء صناعية تشمل صندوق حديد مبخوخ عن طريق قرن حراري و تشمل القواطع و السكك و المقاييس و الكتوترات وكافة الاكسسورات اللازمة وكل ما يلزم لتقديم لوحة مناسبة للمنشأة</p> <p>The main panel shall include all essential breakers for the facility and must be organized and arranged according to a submitted technical study.</p> <p>Specifications:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Industrial-grade electrical panel</li> <li>- Powder-coated iron enclosure, baked in a thermal oven</li> <li>- Includes breakers, rails, meters, contactors, and all necessary accessories</li> <li>- Fully equipped to deliver a complete and functional panel suitable for the facility</li> </ul>	
40	لوحات توزيع التهوية وتكييف الهواء Ventilation and HVAC - distribution panels	UNIT	....	1		<p>تشمل اللوحة المفاتيح المخصصة لانتظمة التهوية والتكييف مع المقاييس والاكسسورات اللازمة</p> <p>The panel shall include dedicated switches and controls for ventilation and air conditioning systems, along with:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Meters and measurement devices</li> <li>- All required accessories and fittings</li> </ul> <p>The panel must be integrated into the main electrical system as per the approved drawings and the supervising engineer's instructions</p>	
41	تقديم وتركيب كبل تاري Supply and installation of cable - trays	ML	....	85		<p>(عبارة عن حامل للاكبال الرئيسية) يتم وضعه وتثبيته بالاسقف والجدران بعرض من 10-25 سم</p> <p>Supply and installation of main cable trays, with widths ranging from 10 to 25 cm. The trays shall be mounted and fixed securely to ceilings and walls, ensuring proper alignment and support for the main electrical cables</p>	
42	كابل 4 × 150 مم Cable 4×150 mm -	ML	....	60		<p>توريد وتركيب الكابلات والأسلاك النحاسية عالية الجودة من لوحة الطاقة إلى اللوحة الرئيسية</p> <p>Supply and installation of premium-grade copper cables and wires, extending from the power panel to the main distribution board. All materials must comply with relevant electrical standards and ensure safe, efficient conductivity.</p> <p>The scope includes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Proper routing and securing of cables</li> <li>- All necessary accessories and terminations</li> <li>- Compliance with drawings and supervising engineer's instructions</li> </ul>	
43	كابل 4 × 35 مم Cable 4×35 mm -	ML	....	120		<p>توريد وتركيب الكابلات والأسلاك النحاسية عالية الجودة من لوحة الطاقة إلى اللوحة الرئيسية</p> <p>Supply and installation of premium-grade copper cables and wires, extending from the power panel to the main distribution board. All materials must comply with relevant electrical standards and ensure safe, efficient conductivity.</p> <p>The scope includes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Proper routing and securing of cables</li> <li>- All necessary accessories and terminations</li> <li>- Compliance with drawings and supervising engineer's instructions</li> </ul>	
44	كابل 4 × 16 مم Cable 4×16 mm -	ML	....	240		<p>توريد وتركيب الكابلات والأسلاك النحاسية عالية الجودة من لوحة الطاقة إلى اللوحة الرئيسية</p> <p>Supply and installation of premium-grade copper cables and wires, extending from the power panel to the main distribution board. All materials must comply with relevant electrical standards and ensure safe, efficient conductivity.</p> <p>The scope includes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Proper routing and securing of cables</li> <li>- All necessary accessories and terminations</li> <li>- Compliance with drawings and supervising engineer's instructions</li> </ul>	
45	كابل 4 × 10 مم Cable 4×10 mm -	ML	....	360		<p>توريد وتركيب الكابلات والأسلاك النحاسية عالية الجودة من لوحة الطاقة إلى لوحات التوزيع</p> <p>Supply and installation of premium-grade copper cables and wires, extending from the power panel to the distribution boards. All materials must ensure high conductivity, durability, and compliance with approved electrical standards</p>	
46	أسلاك داخلية 3×(1×1.5) - Internal wires 3×(1×1.5)	ML	....	1,400		<p>توريد وتركيب الكابلات والأسلاك النحاسية عالية الجودة لجميع دارات الإضاءة من جميع لوحات التوزيع</p> <p>Supply and installation of premium-grade copper cables and wires for all lighting circuits, extending from all designated distribution boards</p>	
47	أسلاك داخلية 3×(1×2.5) - Internal wires 3×(1×2.5)	ML	....	1,400		<p>توريد وتركيب الكابلات والأسلاك النحاسية عالية الجودة لجميع دارات المأخذ من جميع لوحات التوزيع</p> <p>Supply and installation of premium-grade copper cables and wires for all socket outlet circuits, extending from all designated distribution boards</p>	
48	قضيب التأريض - 2 متر (2×1 - m)	Unit	....	8		<p>توريد وتركيب قضبان أرضية مطلية بالنحاس عالية الجودة بطول 2 متر × 19 ملم مع مشبك معدني</p> <p>Supply and installation of premium copper-coated grounding rods, each with a length of 2 meters and a diameter of 19 mm. The rods shall be provided with metallic clamps and installed in accordance with technical specifications and safety standards</p>	
49	مصباح لوحي للسقف (LED) - W 30 Ceiling panel light (LED) – 30W -	Unit	....	47		<p>فولت 60 × 60 سم 3000 لومن 3000 ك 220 - 30W (LED) مصباح لوحي مثبت على السقف أبيض IP20</p> <p>Ceiling-mounted LED panel light, 30W – 220V, 60 × 60 cm, 3000 lumens, 3000K, IP20, white.</p>	

50	مصباح جداري W 20 (LED) Wall-mounted light (LED) – 20W -	Unit	....	28		أبيض IP20 فولت 60 × 60 سم 1000 لومن 3000 ك 220 - 20W (LED) مصباح مثبت الجدار Wall-mounted LED light, 20W – 220V, 60 × 60 cm, 1000 lumens, 3000K, IP20, white	
51	مصباح السقف / الجدار 35W (LED) Ceiling/wall light (LED) – 35W -	Unit	....	5		مصباح أنبوبي سف / حائط (LED) 35W - 220V 120cm 3500lm 6500k IP44 White Ceiling/Wall-Mounted Tubular LED Light, 35W – 220V, 120 cm, 3500 lumens, 6500K, IP44, white	
52	مصباح سقف دائري W20 (LED) Round ceiling light (LED) – 20W -	Unit	....	5		مصباح دائري مثبت على سطح السقف (LED) Surface-mounted circular LED ceiling light. 20W - 220V 30cm 1000lm 4000k IP44 White.	
53	إشارات توجيه Directional signage -	Unit	....	6		وفقاً للملفات والتعليمات الكهربائية المرفقة من المهندس المشرف According to the electrical files and instructions provided by the supervising engineer.	
54	مفتاح إنارة أحادي - اتجاه واحد Single light switch – one-way -	Unit	....	40		مثبت ضمن الجدار IP 20 -10AX Wall-mounted switch, IP20 – 10AX.	
55	مفتاح إنارة أحادي - ثنائي الاتجاه Single light switch – two-way -	Unit	....	7		مثبت ضمن الجدار IP 20 -10AX Wall-mounted switch, IP20 – 10AX.	
56	مقبس كهربائي أحادي لون أبيض Single electrical socket – white -	Unit	....	140		جداري مخفي IP20 (16A, 2P+E) Flush-mounted wall socket (16A, 2P+E), IP20	
57	مقبس كهربائي أحادي لون أحمر Single electrical socket – Red -	Unit	....	25		جداري مخفي IP20 (16A, 2P+E) Flush-mounted wall socket (16A, 2P+E), IP20	
58	تقديم و تركيب دكت من الصاج المزيق Supply and installation of - galvanized sheet metal ductwork	kg	....	1,300		تقديم و تركيب دكت من الصاج المزيق سماكة 9 ديزم مزر Supply and installation of galvanized sheet metal duct, 0.9 mm thick, flanged	
Subtotal/Ara Toplam						المجموع	
Other charges (if applicable)/ Diğer Masraflar (mevcutsa)						تكاليف أخرى (إن وجدت)	
Discount (if applicable)/İndirim (mevcutsa)						حسم على السعر (إن وجد)	
Total Price (Toplam Fiyat)						السعر الإجمالي	
Alıcı adresi/Delivery address/عنوان الاستلام				Northwest Syria - Aleppo - Afrin			
العرض صالح لغاية Quotation Valid Till Teklif Geçerlilik Tarihi	تاريخ تقديم عرض السعر Date of submission of the price quote Fiyat teklifinin sunulduğu tarih	توقيع المورد Supplier's Signature Tedarikçinin imzası	بلغى عرض السعر الذي لا يحمل ختم وتوقيع المورد The price offer that does not bear the stamp and signature of the supplier will be cancelled Tedarikçinin kaşe ve imzasını taşımayan fiyat teklifi iptal edilecektir		ختم المورد Supplier's stamp Tedarikçinin Damgası		
اتعهد أن العرض صالح لمدة شهرين من تاريخه I pledge that the offer is valid for two months from its date Teklifin tarihinden itibaren iki ay geçerli olduğunu taahhüt ediyorum		<u>الاسم / Name</u>  <u>الصفة الوظيفية / Job Description</u>			السعر المقدم من المورد يتضمن أي رسوم يتم اقتطاعها من قبل PTT بعد وصول المبلغ إلى حساب المورد The price provided by the supplier includes any fees that are deducted by PTT after the amount reaches the supplier's account		